



Affûteuses d'outils à moteur linéaire

Après une attente savamment orchestrée, Anca a lancé la nouvelle gamme d'affûteuses CNC d'outils au salon Prodex à Bâle en novembre sur le stand Springmann : la FX linear. La gamme comprend 3 modèles et implique non seulement un tout nouveau design de la machine et une nouvelle couleur pour Anca, mais aussi un nombre important de nouvelles technologies – y compris pour la première fois des moteurs linéaires.

Les modèles de la gamme incluent le FX3 linear – un modèle d'entrée de gamme, le FX5 qui est appelé à terme à remplacer la machine FastGrind existante et la FX7 linear qui remplace les machines existantes GX7/RX7.

Nouvelle gamme de moteurs linéaires cylindriques LinX

Comme le CEO, Grant Anderson, a informé les participants au lancement des machines, «Anca a été un observateur silencieux des moteurs linéaires pendant de nombreuses années et a estimé que la technologie disponible n'était pas parfaitement adaptée à l'environnement hostile généré au sein d'une machine de meulage. C'est ce manque de technologie disponible qui a incité Anca à concevoir et développer sa propre gamme de moteurs linéaires cylindriques».

Pour toutes les applications en toute simplicité

La gamme FX linear est idéale pour toutes les applications, de l'industrie légère, au réaffûtage et même la production d'outils. Ses excellentes performances et sa productivité en font un auxiliaire indispensable dans la réalisation d'outils jusqu'à un diamètre de 12 mm. Il peut porter des meules jusqu'à un diamètre de 200 mm. Pour faciliter la vie de l'opérateur, beaucoup de nouvelles fonctionnalités remarquables ont été incluses dans la gamme. Il s'agit d'un nouvel écran tactile multi-touch personnalisable avec Windows qui permet les «glisser-déplacer» et est portatif pour faciliter les mises en train. A ce sujet, nous pouvons également relever la porte de chargement frontal.

Solution haut de gamme

La FX Linear est une machine compacte avec une grande zone d'usinage. La meule est positionnée sur l'axe C qui, avec son design compact, réduit les effets de l'influence de la température sur les éléments de la machine. Cela aide à la stabilité ther-

Une machine idéale pour le marché suisse

Nous avons pu nous entretenir quelques minutes avec M. Frédéric Springmann CEO concernant Anca, interview express :

Vous représentez Anca depuis 3 ans, comment réagit le marché Suisse pour cette marque ?

Très bien : le produit est reconnu depuis longtemps pour son excellent rapport qualité/prix et sa facilité d'utilisation. Le siège de l'entreprise se trouvant en Australie, une base destinée à desservir le marché européen a été installée à Mannheim en Allemagne. Cette structure est en pleine expansion pour offrir de nouvelles possibilités en matière de logistique et de démonstrations. Par ses prestations de vente et de service après-vente couvrant l'ensemble de la Suisse, Springmann SA, assure un rôle apprécié d'interface de proximité en constante évolution. Le fait que des clients Anca existants continuent d'acheter des machines de ce constructeur est sans doute une preuve d'acceptation qui parle par elle-même.

Pourquoi acheter une machine Anca chez Springmann ?

Indépendamment du fait que le produit Anca est très performant, il y a heureusement plusieurs bonnes raisons : l'une est que nous entretenons déjà depuis des décennies un contact régulier avec le monde de l'affûtage par les machines que nous avons vendues avant Anca. Notre offre pour l'affûtage est d'autre part étoffée par d'autres produits très complémentaires tels que les appareils de pré réglage et de mesure Zoller ainsi que les machines Otec pour les traitements des arêtes de coupe. Les rectifieuses cylindriques Lipemec complètent l'assortiment pour l'usinage des ébauches de fraises. Partenaire de longue date de bon nombre d'entreprises, nous avons aussi eu l'occasion de faire nos preuves, même si nous nous remettons sans cesse en question pour rester à la hauteur des attentes de nos clients.

Et finalement, comment s'est passé Prodex pour Anca ?

Nous avons annoncé à nos clients que la machine FX 7 allait être présentée en première suisse à cette occasion et avons de ce fait pu mesurer un écho très favorable.



mique et à la rigidité de l'ensemble. La gamme FX comprend la nouvelle génération de logiciel RN33, un système de contrôle de dernière génération AMD5x et une commande numérique de haute performance.

Moteur linéaire pour de meilleurs résultats

Les machines FX Linear utilisent des moteurs linéaires LinX pour des déplacements d'axes précis. Ceux-ci ont été conçus pour une durée de vie de fonctionnement dans les environnements difficiles de meulage. Leur conception est entièrement étanche à IP67 et est insensible aux effets de la contamination du meulage. Sans pièces mécaniques mobiles, il n'y a aucune perte de précision de la machine au fil du temps due à l'usure. Les accélérations et les vitesses d'axe plus élevées concourent à des temps de cycle réduits et donc à une augmentation de la productivité pour les fabricants d'outils. Des niveaux élevés de précision de la machine et de performance sont atteints, ce qui permet des meilleures précisions et états de surface des outils réalisés.

Werkzeugschleifmaschinen mit Linearmotoren

Nach einer geschickt organisierten Wartezeit stellte Anca im November die neue CNC-Werkzeug-Schleifmaschinenreihe anlässlich der Prodex in Basel auf dem Springmann-Stand vor: die FX linear. Die Produktreihe besteht aus drei Modellen und weist nicht nur ein völlig neues Maschinendesign und eine neue Farbe, sondern auch zahlreiche neue Technologien auf – unter anderem kommen zum ersten Mal Linearmotoren zum Einsatz.

Zu den Modellen dieser Produktreihe gehören die Einsteigermaschine FX3, die FX5, die in absehbarer Zeit als Ersatz für die bestehende FastGrind-Maschine sowie die FX7 linear, die die bestehenden Modelle GX7/RX7 ersetzt.

Neue zylindrische Linearmotoren

Wie der Generaldirektor Grant Anderson die Teilnehmer anlässlich der Präsentation der Maschinen informierte, «beobachtete Anca Linearmotoren jahrelang und vertrat die Ansicht, dass die verfügbare Technik für das in einer Schleifmaschine generierte feindliche Umfeld nicht optimal geeignet war. Die mangelnde verfügbare Technologie veranlasste Anca, seine eigenen zylindrischen Linearmotoren zu konzipieren bzw. zu entwickeln.»

Für alle Anwendungen auf einfachste Weise

Die Produktreihe FX linear eignet sich bestens für sämtliche Anwendungen – von der Leichtindustrie zum Nachschärfen, und sogar für die Werkzeugherstellung. Die ausgezeichneten Leistungen und Produktivität machen diese Motoren zu einem unverzichtbaren Hilfsmittel bei der Herstellung von Werkzeugen bis zu einem Durchmesser von 12 mm. Er kann Schleifsteine mit einem Durchmesser bis zu 200 mm aufnehmen. Es wurden zahlreiche bemerkenswerte neue Funktionen hinzugefügt, um den Bedienern das Leben zu erleichtern. So zum Beispiel wurde ein neuer mit Windows personalisierbarer Multi-Touchscreen vorgesehen, der «Drag-and-Drop»-Vorgänge ermöglicht und mobil ist, um Inbetriebnahmen leichter durchführen zu können. Diesbezüglich möchten wir ebenfalls die frontale Beladetür erwähnen.

Hochwertige Lösung

Die FX linear ist eine kompakte Maschine mit einem großen Bearbeitungsbereich. Die Schleifscheibe befindet sich auf der C-Achse, die dank ihrem kompakten Design die Temperatureinflüsse auf die Maschinenteile reduziert. Dadurch werden die thermische Stabilität und die Steifheit der gesamten Maschine

verbessert. Die FX-Reihe ist mit der neuen Softwaregeneration RN33, einem ultramodernen AMD5x Prüfsystem und einer hochwertigen Digitalsteuerung ausgerüstet.

Linearmotoren für bessere Ergebnisse

Bei den FX linear-Maschinen werden LinX-Linearmotoren eingesetzt, um präzise Achsbewegungen zu gewährleisten. Diese wurden für einen Einsatz in schwierigen Schleifumgebungen entwickelt. Sie sind absolut dicht (IP67) und werden von den durch Schleifarbeiten verursachten Verschmutzungen nicht beeinträchtigt. Da keine mobilen mechanischen Teile vorhanden sind, verliert die Maschine im Laufe der Zeit nichts von ihrer Präzision durch Abnutzung. Die höheren Beschleunigungen und Achsgeschwindigkeiten tragen zu reduzierten Zyklusdauern bei und erhöhen somit die Produktivität der Werkzeughersteller. Es werden somit hohe Präzisionsniveaus und Leistungen erreicht, wodurch eine höhere Präzision und bessere Oberflächengüten das Ergebnis sind.

Eine ideale Maschine für den Schweizer Markt

Wir hatten Gelegenheit mit dem CEO, Herrn Frédéric Springmann, ein paar Minuten über Anca zu sprechen:

Sie vertreten Anca seit drei Jahren – wie reagiert der Schweizer Markt auf diese Marke?

Sehr gut: Aufgrund des ausgezeichneten Preis-Leistungsverhältnisses und der einfachen Bedienung wird das Produkt seit Langem sehr geschätzt. Der Geschäftssitz des Unternehmens ist in Australien, daher wurde in Mannheim (Deutschland) eine Geschäftsstelle eingerichtet, um den europäischen Markt zu bedienen. Diese ist in vollem Aufschwung, um neue Möglichkeiten hinsichtlich Logistik und Demos anbieten zu können. Da die Springmann SA den gesamten Schweizer Markt mit Vertriebs- und Kundendienstleistungen versorgt, wird sie als Schnittstelle vor Ort zunehmend geschätzt. Die Tatsache, dass die bestehenden Anca-Kunden weiterhin Maschinen bei diesem Maschinenbauer kaufen, ist ein klarer Beweis, der für sich selbst spricht.

Warum ist es sinnvoll, eine Anca-Maschine bei Springmann zu kaufen?

Abgesehen von der Tatsache, dass die Anca-Produkte sehr leistungsstark sind, gibt es mehrere gute Gründe: Der eine ist, dass wir bereits seit mehreren Jahrzehnten einen regelmäßigen Kontakt zur Welt des Schleifens haben, weil wir schon vor Anca entsprechende Maschinen verkauften. Unser Schleifangebot enthält darüber hinaus weitere ergänzende Produkte wie zum Beispiel Voreinstell- und Messgeräte von Zoller sowie Otec-Maschinen zur Bearbeitung der Schnittkanten. Die zylindrischen Schleifmaschinen Lipemec ergänzen die Produktreihe zur Bearbeitung von Fräsrohlingen. Als langjähriger Geschäftspartner vieler Unternehmen hatten wir Gelegenheit, unser Können unter Beweis zu stellen, selbst wenn wir uns ständig selbst hinterfragen, damit wir den hochgesteckten Erwartungen unserer Kunden gerecht werden können.

Und wie ist die Prodex für Anca gelaufen?

Wir hatten unseren Kunden angekündigt, dass die FX 7-Maschine erstmals in der Schweiz dort präsentiert werde, und somit ein sehr positives Feedback erhalten.





La MX7 Linear d'Anca est une machine de haute puissance, flexible, conçue pour le taillage d'outils carbure sans modération.

Die MX7 Linear von Anca ist eine leistungsstarke, vielseitige Maschine, die zum Abrichten von Hartmetallwerkzeugen ohne Einschränkungen entwickelt wurde.

The MX7 Linear of Anca is a high-powered versatile machine designed for the grinding of carbide tools with ease.



La FX7 Linear est l'affûteuse premium de la gamme FX. Elle offre des prestations exceptionnelles de rentabilité, flexibilité et précision, le tout avec une large zone d'usinage et une surface au sol faible.

Die FX7 Linear ist die Premium-Schleifmaschine der Produktreihe FX. Sie bietet außergewöhnliche Leistungen hinsichtlich Rentabilität, Flexibilität und Präzision an, wobei ein großer Arbeitsbereich sowie ein geringer Raumbedarf gewährleistet sind.

The Linear FX7 is the premium of the FX range of tool grinders. It offers exceptional benefits of profitability, flexibility and precision, all with a wide work envelope and a small floor area.

Linear motor tool grinders

After much anticipation Anca launched the new FX Linear range of CNC tool grinders at the Prodex exhibition in Basel in November on the Springmann booth. The range includes 3 models and represents not just a completely new design of machine and colour for Anca, but also a significant number of new technologies – including cylindrical linear motors for the first time.

The models in the range include the FX3 Linear – an entry level machine, the FX5 Linear which will one day replace the existing FastGrind machine and the FX7 Linear which replaces existing GX7/RX7 machines.

New range of cylindrical linear motors

As the CEO, Grant Anderson, launched the machines he advised those attending, "Anca has been a silent observer of Linear Motors for many years and felt that the technology available was not ideally suited to the harsh environment produced within a grinding machine. It was this lack of available technology that prompted Anca to design and develop our own range of cylindrical linear motors."

For every application with ease

The FX Linear range is ideal for everything from light manufacturing, to regrinding and even full production. Its best performance and productivity range is for tools up to a diameter of 12mm. It can grind tools up to a diameter of 200mm. Many new noteworthy features have been included in the range to make an operator's life easier. These include a new touchscreen customisable with Windows that enables swipe and multi-touch, handheld pendant for easier set-up and an easy to access front loader door.

High-end solution

The FX Linear is a compact machine with a large working envelope. The grinding wheel is positioned on the C-axis centre-line which together with the compact design reduces the effects of temperature influence on machine elements. This assists in the thermal stability and rigidity of the machine. The FX machine range includes brand new generation RN33 software latest generation AMD5x control system and a high performance CNC.

Linear motor for better results

The FX Linear machines use LinX Linear Motors for accurate axis motion. These have been designed for a lifetime of operation in harsh grinding environments. Their design is fully sealed to IP67 and is impervious to the effects of grinding contamination. With no mechanical moving parts there is no loss of machine accuracy

An ideal machine for the Swiss market

We were able to talk a few minutes about Anca with Mr. Frédéric Springmann CEO. Express interview:

You have now been representing Anca for 3 years, how does the Swiss market react to this brand?

Very well: the product has long been recognized for its excellent quality/price ratio and its ease of use. As the headquarters of the company is in Australia, a base to serve the European market has been installed in Mannheim, Germany. This structure is expanding to offer new possibilities in terms of logistics and demonstrations. By its sales and customer service capabilities covering the whole of Switzerland, Springmann SA, provides a valued role of constantly evolving proximity interface. The fact that existing Anca customers continue to buy machines from this company is probably the best evidence of acceptance.

Why to buy an Anca machine from Springmann?

Regardless of the fact that Anca products are very powerful, there are fortunately many other good reasons: one is that we have been in regular contact with the world of tool grinding with the machines we had sold for decades before Anca. Our product range is moreover expanded by other highly complementary products such as Zoller presetting and measuring devices and Otec machines for cutting edge treatments. Lipemec cylindrical grinders complete the programme for machining rough milling cutters. Long standing partner of good number of companies, we also have had the opportunity to prove our value, even if we question ourselves constantly to fulfil the expectations of our customers.

And finally, what is the result of Prodex for Anca?

We announced to our customers that the FX 7 machine would be presented as Swiss premiere on that occasion and thus we were able to measure a very favourable response.

over time due to wear. Higher axis speed and acceleration provides reduced cycle times, resulting in productivity increases for tool manufacturers. High levels of machine precision and performance are achieved, enabling superior tool accuracy and surface finish.

Springmann SA – Machines-Outils
Route des Falaises 110 – CH-2008 Neuchâtel
T. +41 (0)32 729 11 22 – F. +41 (0)32 725 01 01
neuchatel@springmann.ch
www.springmann.ch